

Ф. 304/III, № 26. Евангельские чтения.

1371 г. Константинополь, монастырь Богородицы Одигитрии («Одигон»).
Пергамен. Литургический минускул. 330 лл. 345 x 257.

Содержание

Л. 1–277. Евангельские чтения триодного цикла.

Л. 1–47 об. Чтения седмичных дней от Пасхи до Пятидесятницы. Евангелие от Иоанна. Τῆ ἀγία καὶ μεγάλη κυριακῆ τοῦ Πάσχα. Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην.

Л. 47 об.–95. Чтения седмичных дней 1-й – 11-й недели по Пятидесятнице. Евангелие от Матфея. Τῆ β' τῆς α' ἑβδομάδος μετὰ τὴν Ν'. Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον.

Л. 95–120. Чтения седмичных дней 12-й – 17-й недели по Пятидесятнице. Τῆ β' τῆς ιβ' ἑβδομάδος. Ἀρχὴ τοῦ κατὰ Μάρκον ἀγίου εὐαγγελίου.

В субботы и воскресенья 12-й – 17-й недели по Пятидесятнице читается Евангелие от Матфея, с понедельника по пятницу 12-й – 16-й недели — Евангелие от Марка, с понедельника по пятницу 17-й недели по Пятидесятнице Евангелие не читается.

Л. 121–188 об. Чтения понедельника – субботы 18-й – 32-й недели по Пятидесятнице (= 1-й – 16-й недели «нового лета»). Евангелие от Луки. Τῆ β' τῆς α' ἑβδομάδος. Ἀρχὴ τῶν καθημερινῶν εὐαγγελίων τοῦ Λουκᾶ. Τὸ κατὰ Λουκᾶν εὐαγγέλιον. Ἀρχὴ τοῦ νέου ἔτους.

На л. 120 об. и 188 об. (после основного текста) красными чернилами написаны уставные указания о чтении «Евангелия о Хананеянке» (= Мф 15.21–28) в Неделю о мытаре и фарисее и Евангелия от Луки.

Л. 189–209 об. Чтения седмичных дней от Недели о мытаре и фарисее до Сыропустной недели.

Л. 211–237 об. Чтения субботних и воскресных дней 1-й – 5-й недели Великого поста, Лазаревой субботы, Вербного Воскресенья и понедельника–четверга Страстной седмицы.

Л. 237 об.–260. 12 Страстных Евангелий. Εὐαγγέλια ιβ' τῶν ἀγίων παθῶν. Εὐαγγέλιον α'.

Л. 260–271. Чтения Царских часов. Εὐαγγέλια τῶν ὥρῶν.

Л. 271–277. Чтения Великой пятницы и Великой субботы.

Л. 277 об.–286 об. 11 воскресных утренних Евангелий. Τὰ ἑωθινὰ ἁ' εὐαγγέλια.

Л. 287–326. Месяцеслов. Ἀρχὴ τοῦ μηνολογίου.

Л. 287–294 об. Сентябрь. Μῆν Σελτέβριος.

Л. 287. 1 сентября — Начало индикта (только отсылка) и память преподобного отца нашего Симеона Столпника; Л. 287–287 об. 2 сентября — св. великомученика Маманта и иже во святых отца нашего Иоанна Постника; Л. 287 об. 3 сентября — св. великомученика Анфима, 4 сентября — св. священномученика Вавилы, 5 сентября — св. пророка Захарии, отца Иоанна Предтечи (только отсылки); Л. 288. 6 сентября — память чуда архистратига Михаила в Хонах (отсылка к 18 октября); Л. 288–289. 8 сентября — Рождество пресвятой Богородицы; Л. 289. 9 сентября — св. праведных Иоакима и Анны, 10–13 сентября — Поклонение Кресту (только отсылки); Л. 289 – 289 об. Суббота перед Воздвижением; Л. 289 об.– 292. 14 сентября — Воздвижение честного и животворящего Креста; Л. 292. Суббота и Неделя по Воздвижении, 15 сентября — память св. великомученика Никиты, 16 сентября — св. великомученицы Евфимии, 20 сентября — св. великомученика Евстафия (только отсылки); Л. 292–293 об. 23 сентября — Зачатие честного Иоанна Предтечи; Л. 293 об. 24 сентября — св. великомученицы Феклы (только отсылка); Л. 293 об.–294. 26 сентября — Преставление св. Иоанна Богослова; Л. 294. 28 сентября — св. священномученика и исповедника Харитона (только отсылка); Л. 294–294 об. 30 сентября — св. священномученика Григория, епископа Великой Армении.

Л. 294 об.–296. Октябрь. Μῆν Ὀκτώβριος.

Л. 294 об. 1 октября — св. апостола Анании, 2 октября — св. священномученика Киприана, 3 октября — св. священномученика Дионисия Ареопагита, 6 октября — св. апостола Фомы, 7 октября — свв. мучеников Сергия и Вакха, 12 октября — свв. мучеников Прова, Тарха и Андроника (только отсылки); Л. 294 об.–295 об. 13 октября — свв. священномучеников Карпа и Папилы; Л. 295 об. 16 октября — св. Лонгина сотника (только отсылка); Л. 295 об.–296. 18 октября — св. апостола и евангелиста Луки; Л. 296. 21 октября — преподобного отца нашего Илариона, 23 октября — св. апостола Иакова, 24 октября — св. мученика Арефы, 25 октября — св. мучеников Маркиана и Мартирия, 26 октября — св. великомученика

Димитрия и воспоминание великого землетрясения в Константинополе (только отсылки).

Л. 296–299. Ноябрь. Μῆν Νοέβριος.

Л. 296–296 об. 1 ноября — свв. бессребреников Космы и Дамиана; Л. 296 об. 2 ноября — св. мученика Акиндина и иже с ним, 3 ноября — свв. мучеников Акепсима, Иосифа и Аифалы (только отсылки); Л. 296 об.–297. 6 ноября — иже во святых отца нашего Павла Исповедника; Л. 297. 8 ноября — собор Архангела Михаила (только отсылка); Л. 297–297 об. 12 ноября — иже во святых отца нашего Иоанна Милостивого; Л. 297 об.–299. 13 ноября — иже во святых отца нашего Иоанна Златоуста; Л. 299. 14 ноября — св. апостола Филиппа, 15 ноября — свв. исповедников Гурия, Самона и Авива, 16 ноября — св. апостола Матфея, 17 ноября — св. Григория Чудотворца, 21 ноября — Введение во храм Пресвятой Богородицы, 25 ноября — свв. священномучеников Климента Римского и Петра Александрийского, 30 ноября — св. апостола Андрея (только отсылки).

Л. 299 об.–307. Декабрь. Μῆν Δεκέβριος.

Л. 299 об. 4 декабря — св. великомученицы Варвары, 5 декабря — преподобного отца нашего Саввы Освященного, 6 декабря — иже во святых отца нашего Николая, 9 декабря — Зачатие Анны, 12 декабря — иже во святых отца нашего Спиридона, 13 декабря — св. великомученика Евстратия и иже с ним, 17 декабря — свв. трех отроков, 20 декабря — св. священномученика Игнатия Богоносца (только отсылки); Л. 299 об.–301 об. Неделя пред Рождеством Христовым; Л. 301 об.–302 об. 24 декабря — навечерие Рождества Христова; Л. 302 об.–304 об. 25 декабря — Рождество Христово; Л. 304 об.–305 об. 26 декабря — Собор Пресвятой Богородицы; Л. 305 об. 27 декабря — св. первомученика и архидиакона Стефана, 28 декабря — свв. 20 000 мучеников, 29 декабря — свв. младенцев, 30 декабря — св. мученицы Анисии (только отсылки); Л. 305 об.–306. Суббота по Рождестве Христовом; Л. 306–306 об. Неделя по Рождестве Христовом (только отсылка); Л. 306–306 об. Суббота пред Просвещением; Л. 306 об.–307. Неделя пред Просвещением.

На нижнем поле л. 306 об. уставные указания красными чернилами.

Л. 307–313. Январь. Μῆν Ἰαννουάριος.

Л. 307–308. 1 января — Обрезание Господне; Л. 308. 2 января — св. Сильвестра, папы Римского, и предпразднство Богоявления, 3 января — св.

пророка Малахии и предпразднство Богоявления, 4 января — Собор свв. Апостолов и предпразднство Богоявления (только отсылки); Л. 308–309 об. 5 января — Навечерие Богоявления; Л. 309 об.–310. 6 января — Богоявление Господне (чтения утрени и литургии); Л. 310–310 об. 7 января — Собор св. Иоанна Предтечи; Л. 310 об. 8 января — попразднство Богоявления, 9 января — память св. мученика Полиевкта и попразднство Богоявления (только отсылки); Л. 310 об.–311 об. 10 января — попразднство Богоявления (только отсылка) и память иже во святых отца нашего Григория Нисского; Л. 311 об.–312. Суббота по Богоявлении; Л. 312–312 об. Неделя по Богоявлении; Л. 312 об.–313. 11 января — попразднство Богоявления и память преподобного отца нашего Феодосия, общих житий начальника, 12 и 13 января — попразднство Богоявления, 14 января — преподобных отцов, в Синае и Раифе избивенных, 15 января — преподобных отцов Павла Фивейского и Иоанна Кущника, 16 января — поклонение честным веригам апостола Петра, 17 января — преподобного и богоносного отца нашего Антония Великого, 18 января — иже во святых отцов наших Афанасия и Кирилла Александрийских, 20 января — преподобного и богоносного отца нашего Евфимия Великого, 21 января — преподобного отца нашего Максима Исповедника, 22 января — св. апостола Тимофея, 23 января — св. священномученика Климента Римского, 25 января — иже во святых отца нашего Григория Богослова, 27 января — перенесение мощей иже во святых отца нашего Иоанна Златоуста, 29 января — перенесение мощей св. Игнатия Богоносца, 31 января — св. мучеников Кира и Иоанна (только отсылки).

Л. 313–315. Февраль. Μήν Φεβρουάριος.

Л. 313. 1 февраля — св. мученика Трифона (только отсылка); Л. 313–314 об. 2 февраля — Сретение Господне; Л. 314 об.–315. 3 февраля — св. Симеона Богоприимца, 8 февраля — св. священномученика Феодора Стратилата, 9 февраля — св. великомученика Никифора, 11 февраля — св. священномученика Власия, 17 февраля — св. великомученика Феодора (только отсылки); Л. 315. 23 февраля — св. священномученика Поликарпа и Обретение честной главы Иоанна Предтечи (только отсылка).

Л. 315 об.–316 об. Март. Μήν Μάρτιος.

Л. 315 об. 6 марта — свв. 42 мучеников Аморейских, 9 марта — свв. 40 великомучеников Севастийских, 17 марта — св. Алексия, человека Божия (только отсылки); Л. 315 об.–316 об. 25 марта — Благовещение Пресвятой

Богородицы; Л. 316 об. 26 марта — Собор архангела Гавриила, 30 марта — преподобного Иоанна Лествичника (только отсылки).

Л. 316 об. Апрель. Μῆν Απρίλλιος.

1 апреля — преподобной Марии Египетской, 22 апреля — иже во святых отца нашего Феодора Сикеота, 23 апреля — святого и славного великомученика Георгия, 25 апреля — св. апостола и евангелиста Марка, 30 апреля — св. апостола Иакова Зеведеева (только отсылки).

Л. 316 об.–317. Май. Μῆν Μαΐος.

Л. 316 об. 1 мая — св. пророка Иеремии, 2 мая — иже во святых отцов наших Афанасия и Кирилла Александрийских, 8 мая — св. апостола и евангелиста Иоанна Богослова и преподобного отца нашего Арсения (только отсылки); Л. 317. 15 мая — преподобного отца нашего Пахомия, 21 мая — свв. равноапостольных царей Константина и Елены, 24 мая — преподобного Симеона иже в Дивной горе, 25 мая — третье обретение честной главы Иоанна Предтечи (только отсылки), 26 мая — св. апостола Иуды.

Л. 317 об.–321 об. Июнь. Μῆν Ἰούνιος.

Л. 317 об. 2 июня — иже во святых Никифора Константинопольского, 4 июня — иже во святых Митрофана Константинопольского, 8 июня — св. великомученика Феодора Стратилата, 9 июня — иже во святых Кирилла Александрийского, 11 июня — свв. апостолов Варфоломея и Варнавы, 14 июня — св. пророка Елисея и св. апостола Иуды, брата Господня (только отсылки); Л. 317 об.–321. 24 июня — Рождество Иоанна Предтечи; Л. 321. 27 июня — преподобного Сампсона странноприимца, 28 июня — свв. Кира и Иоанна (только отсылки); Л. 321–321 об. 29 июня — свв. апостолов Петра и Павла; Л. 321 об. 30 июня — свв. 12 апостолов (только отсылка).

Л. 321 об.–322. Июль. Μῆν Ἰούλιος.

Л. 321 об. 1 июля — святых и славных бессребреников Космы и Дамиана, 2 июля — Положение ризы Пресвятой Богородицы (только отсылки); Л. 322. 8 июля — св. великомученика Прокопия, 11 июля — св. великомученицы Евфимии, 15 июля — свв. мучеников Кирика и Иулиты, 16 июля — свв. отцов 6–ти Вселенских соборов, 17 июля — св. великомученицы Марины, 20 июля — св. пророка Илии, 22 июля — св. Марии Магдалины, 25 — св. Анны, матери Богородицы, 27 — св. великомученика Пантелеймона, 31 июля — святого и праведного Евдокима (только отсылки).

Л. 322–326. Август. Μῆν Αὐγούστου.

Л. 322. 1 августа — мучеников Макаввеев, 2 августа — перенесение мощей св. Стефана (только отсылки); Л. 322–323 об. 6 августа — Преображение Господне; Л. 323 об.–324. 7 августа — св. мученика Дометия; Л. 324–324 об. 9 августа — св. апостола Матфия, 13 августа — преподобного отца нашего Максима Исповедника, 15 августа — Успение Пресвятой Богородицы, 16 августа — память св. мученика Диомида и перенесение святого Убруса из Едессы в Константинополь, 18 августа — свв. мучеников Флора и Лавра, 21 августа — св. апостола Фаддея, 25 августа — свв. апостолов Варфоломея и Тита (только отсылки); Л. 324 об.–326. 29 августа — Усечение главы честного и славного пророка, предтечи и крестителя Иоанна Предтечи; Л. 326. 30 августа — попразднство Усечения главы Иоанна Предтечи, 31 августа — положение честного Пояса (только отсылки).

Л. 326–327 об. Чтения на разные случаи. Εὐαγγέλια εἰς διαφόρους μῆμας.

Л. 326–326 об. На обновление храма, бесплотным силам, пророку, апостолу, апостолам, иерархам, мученику, мученикам, святому мученику, священномученику, преподобным, преподобномученику, преподобным женам, на чин монаха, на чин монахини, над болящими, над болящей, над усопшими, при землетрясении, при пожаре, при бездождии и о победе царей, при нашествии языков, на всякое моление, над исповедующимися (только отсылки); Л. 326 об.–327 об. Над исповедующимися женами. Евангелие от Иоанна (Ин 8.3–11). Ἐλὶ γυναικῶν. Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην.

Пергамен хорошего качества, ровный, гладкий, практически без дефектов, загрунтован свинцовыми белилами с обеих сторон до разрезания листов. Тип разлиновки: 22Е2. Разлиновка не на каждом листе.

330 лл. (1–328 + 327 а, б). Л. 210–210 об. без текста. Нумерация листов карандашом в правом верхнем углу. На л. 328 помета фиолетовыми чернилами: «328^й лист». Л. 327 а, б представляет собой двойной бумажный лист, пришитый нитками к л. 328; б. зн.: «Pro Patria», контрмарка JMWSI (литеры двойного контура), «белая дата» срезана, — Клепиков, № 826–830, 1793–1808 гг.

41 тетрадь. Номера тетрадей (α'–μα') проставлены писцом в левом нижнем углу первого листа, а в первых 18 тетрадях — также в правом нижнем углу оборота последнего

листа тетради. Большинство тетрадей восьмилистные; в тетради 26 (л. 201–210) — 10 листов, в тетради 41 (л. 323–328) — 6 листов.

Писец: Иоасаф II. Запись на л. 327 об. с датой «июль 1371 г.»: ἐτελειώθη(η) ἐν ἔτει | ςζῳθ | μηνὶ ἰουλί(ω) | ἰν(δικτιῶνος) θ´ | Θεοῦ τὸ δῶρον | καὶ Ἰωασάφ πόνος («Окончена в 6879 г., в июле месяце, 9–го индикта. Божий дар и Иоасафов труд»). Почерк — крупный литургический минускул.

21 строка; площадь текста 225 x 170 мм.

Чернила светло-коричневые, в некоторых местах текст поновлен черными чернилами. Заголовки разделов, заглавия чтений, надписания дней (на верхнем, иногда — на нижнем поле), уставные указания, часть текста в отсылках — красные.

Большие орнаментированные инициалы, П-образные заставки двойного контура без заполнения (л. 189, 237 об., 260, 277 об.), полосы-разделители на основе прямой линии (л. 296, 313, 316 об., 326) и на основе волнистой линии (л. 299, 322), завершение строки (л. 307) написаны красным. На л. 1 инициал двойного контура — синий с желтым заполнением. Заставки в виде буквы П (л. 1, 47 об., 121, 211), заставка-полоска (л. 287) заполнены «негативным» орнаментом (светлым на красном фоне).

На л. 327а дарственная запись митрополита Екатеринославского и Херсонеса Таврического Гавриила (Бэнулеску-Бодони) митрополиту Платону (Левшину): Ὑψηλοπανιερότατε δέσποτα! | Πάτερ εὐσπλαγχνικότατε. | Τὸ παρὸν ἱερὸν εὐαγγέλιον ἐν μεμβράνῃ γραφθὲν καὶ λίαν παλαιὸν ἐκ τῆς Κωνσταντινουπόλεως | κομισάμενος προσφέρω ταπεινῶς σοὶ τῶν Ἱεραρχῶν καύχημα! ὡς οἶμαι λίαν ἀρμοδίως, τῷ κηρύττοντι κ(α)τ(ὰ) τὸ ἀποστολικὸν χάρισμα διαφοραῖς ταῖς | γλώσσαις τὴν εὐαγγελικὴν χάριν, καὶ τὰ τοῦ θεοῦ | μεγαλεία(v). | Τῆς ὑμετέρας σοφολογιωτάτης Πανιερότητος | ταπεινὸς δοῦλος | Γαβριὴλ μητροπολίτης αἰκατερινοσλαβίας | καὶ Ταυρικῆς Χηρσονήσου. 1793 ἔτει σ(ω)τηρίῳ | 23 ἰουνίου | ἐν Πολτάβα («Высокопреосвященный владыка, милосерднейший отец! Это священное Евангелие, писанное на пергамене и весьма древнее, привезенное мной из Константинополя, я подношу тебе, иерархов похвала, — как я считаю, весьма уместно, — ибо ты возвещаешь, по апостольской благодати, разными языками евангельскую благодать и Божие величие. Вашего ученейшего Преосвященства смиренный раб Гавриил, митрополит Екатеринославский и Херсонеса Таврического. В лето Спасения 1793, 23 июня, в Полтаве»).

На л. 327 об. запись рукой митрополита Платона (Левшина) черными чернилами, частично выцветшими до бледно-коричневого цвета (1793 г.): γέγραπται τοῦτο | Εὐαγγέλιον, ἐν ἔτει | 6879 ἀπὸ κτήσεως [sic] | κόσμου. | ταπεινὸς Πλάτων μητροπολίτης τῆς Μόσκβας, καὶ | ἀρχιμανδρίτης τῆς Λαύρας. | ἐν ἔτει 1793 ἀπὸ | γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ

(«Написано сие Евангелие в 6879 году от Сотворения мира. Смиренный Платон, митрополит Московский и архимандрит Лавры. В лето 1793 от Рождества Христова»); здесь же помета теми же чернилами и почерком: «Какъ сие Евангеліе писано, | тому, по нѣш^нем^у, 1793 году | 104 года».

На нижнем поле л. 1, 10 и 20 владельческая запись Свято-Троицкой Сергиевой лавры (1858 г.): «Принадлежить Лаврѣ Преподобнаго Сергія 1858^{го} года».

На обороте верхней крышки переплета старые шифры Ризницы (XIX в.): «№ 56–й | а пребылой старый № 163–й» (коричневыми чернилами), бумажный ярлычок с шифром «Г. 4/4» (такой же ярлычок наклеен на л. 1) и бумажный ярлычок с шифром «Евангеліе | № 4–й» черными чернилами, на котором внизу приписано фиолетовыми чернилами: «№ 1611 Глав[м]». Здесь же старый инвентарный номер: «Инвент. | 2312» и старый шифр Музейного собрания ОР ГБЛ (1930-е гг.): «М 8667».

Переплет — доски в зеленом бархате. Доски переплета оригинальные, с желобками по внешнему краю, толстые, в обрез листов. Покрытие вторичное (не ранее XV в.). К верхней и нижней крышке с внутренней стороны приклеены бумажные переплетные листы (нижний лист полностью отклеился, филигрань не просматривается). На верхней и нижней крышке ранее находились ныне утраченные серебряные средники (судя по следам, отпечатавшимся на бархате, на верхнем было изображено Распятие с предстоящими Марией и Иоанном, на нижнем — Сретение) и серебряные жуковины. На продольном ребре верхней крышки переплета сохранились два металлических шпенька для накидных застежек, на внутренней стороне нижней крышки — остатки двух утраченных плетеных застежек из пестрых ниток.

Литература: *Добрынина Э. Н.* Технологические особенности пергамена «типа Одигон» // Новый Завет с Псалтирью: Греческая иллюминированная рукопись из собрания Государственного Исторического музея / Сост. и отв. ред. Э. Н. Добрынина. [Исследование и реставрация одного памятника. Вып. 10]. М., 2014. С. 26, № 18; *Щеголева Л. И.* Греческий лекционарий XIV в. из скриптория монастыря Одигон (РГБ, ф.304/III, № 26) // Хризограф. Сборник статей к 80-летию И. П. Мокрецовой / Сост. и отв. ред. Э. Н. Добрынина. М., 2017. С. 424–436.

Описание составила Л. И. Щеголева